



APROBADO

ES

Traducción del inglés,
Servicio Lingüístico, CMI

Nota sobre el centenario del genocidio armenio

Entre 1915 y 1916, se produjo la masacre de un millón y medio de armenios y miles más fueron desplazados o deportados del Imperio Otomano en lo que hoy es Turquía. La “diáspora armenia”, que en la actualidad está dispersa por diferentes partes del mundo, es la repercusión más destacada del genocidio, pues más de ocho millones de armenios viven ahora fuera de su país. Incluso después de casi un siglo, el genocidio armenio sigue teniendo graves consecuencias para el pueblo armenio y la comunidad internacional. Aunque la mayoría de los supervivientes ya han fallecido, el pueblo armenio sigue exigiendo que se reconozcan y reparen el sufrimiento y la injusticia infligidos a sus antepasados.

El Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ha abordado el problema del genocidio armenio en los foros internacionales en diversas ocasiones. Durante el período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas de 1979, la Comisión de las Iglesias para Asuntos Internacionales (CIAI) planteó la necesidad de que las Naciones Unidas reconocieran el genocidio armenio. La 6ª Asamblea del CMI celebrada en Vancouver reconoció la importancia de seguir ocupándose de las repercusiones del genocidio armenio en los contextos adecuados. En una nota aprobada por la Asamblea de Vancouver, se afirmaba lo siguiente: “El silencio de la comunidad internacional y los esfuerzos deliberados por negar incluso hechos históricos han sido una fuente constante de angustia y creciente desesperación para el pueblo armenio, las iglesias armenias y muchos otros”. El papel del CMI a la hora de “facilitar que las iglesias armenias denuncien la situación y trabajen por que se reconozca el primer genocidio del siglo XX” ha sido reconocido por las iglesias armenias a lo largo de los años.

Antes de la 10ª Asamblea del CMI, las iglesias armenias recordaron al secretario general del CMI que la Asamblea de Busan tendría lugar poco antes de que se cumpla el centenario de esta realidad histórica en 2015. Los dirigentes de las iglesias armenias han pedido al CMI que ponga en marcha programas para conmemorar el centenario del genocidio armenio de manera conveniente.

Por consiguiente, la 10ª Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias, reunida en Busan, República de Corea, del 30 de octubre al 8 de noviembre de 2013, solicita al Secretario General que:

- A. *Organice* en 2015, en torno al 24 de abril, fecha de la conmemoración del centenario, una conferencia internacional en Ginebra sobre el reconocimiento del genocidio armenio y la reparación de las víctimas, con la participación, entre otros, de iglesias miembros del CMI, organizaciones internacionales, juristas, historiadores y defensores de los derechos humanos.
- B. *Organice*, paralelamente a la conferencia internacional, un servicio ecuménico de oración en la catedral de Ginebra para conmemorar a las víctimas del genocidio armenio.
- C. *Invite* a las iglesias miembros del CMI a orar en memoria de los mártires armenios en torno a las fechas en que se celebre la conferencia internacional, así como por el reconocimiento del genocidio armenio.

APROBADO